

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
 в агенції двенадцять  
 пасаж Гавсмана ч. 9 і  
 в ц. к. Староствах на  
 провінції:  
 на цілий рік К. 4-80  
 на пів року „ 2-40  
 на чверть року „ 1-20  
 місячно . . . . . — 40  
 Поодинокі числа 2 с.  
 З поштовою пере-  
 силкою:  
 на цілий рік К. 10-80  
 на пів року „ 5-40  
 на чверть року „ 2-70  
 місячно . . . . . — 90  
 Поодинокі числа 6 с.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і святих) о 5-й годині по полудні.

Редакція і  
 Адміністрація: улица  
 Чарвекского ч. 12.

Письма приймають ся  
 лише франковані.

Рукописи повертають ся  
 лише на окреме жадане  
 і за зложеним оплати  
 поштової.

Рекламації вимагають  
 тільки вільні від оплати  
 поштової.

## Вісті політичні.

(Ческа заява. — Розлад в македонському комітеті. — В справі торговельних договорів.)

Управа ческого парламентарного клубу видала слідуєчу заяву під заголовком: „По сесії парламенту“: Пляни правительства щодо будучету не удали ся, і ми маємо то пере-свідчене, що дальша діяльність парламенту буде неможлива, о скільки не прийде до порозуміння в справі язиковій. Самі Німці признають вже потребу перемиря в справі язиковій, заки буде можна приступити до мирових переговорів. Що-до звісної погрози дра Кербера внесення конституції, можемо лише тільки зазначити, що не може бути бесіди о управлінню відносно парламентарних, доки не втворить ся відповідний настрій для найпильніших справ угодних. Точка тяжкості лежить все в чеснім язичі урядовім і чеснім університеті на Мораві. Чехи готові радо взяти участь в угодних переговорах з Німцями, домагають ся лиш справедливости для себе. Коли би вступні переговори до угодних конференцій не удали ся, то кождий буде знати, де треба глядіти перешкоди, котра не допустила до них.

Незгода в комітеті македонським і між клубами номінально від него залежними, доведуть імовірно до кризи, не позбавленої ширшого політичного значіння. Іменно новий комітет центральний зобовязав ся здержати під-

чинені ему комітети філіяльні від всякої акції, яка могла би заколотити спокій в сусідних державах. Однак начальники філіяльних комітетів не хотять ся тому безумовно піддати, а деякі, як приміром софійський винювали послух центральному комітетові і домагають ся, щоби скликано конгрес всіх македонських комітетів, на котрім би зацали ухвали так що до всіх питань спірних, як і що до способів дальшої пропаганди македонської. На случай як би центральний комітет того не зробив, грозить комітет софійський, що скличе такий конгрес 27 грудня на свою руку і застановить дальші вкладки до фонду центрального комітету.

Німецький сойм державний покінчив перше читане предложення митової тарифи і відослав до окремої комісії, додавши до того довгезне передне слово в бесідах виголошених підчас розправи. Наколи з тих бесід вислуємо головну суть, то се передне слово обіщє більше, як можна було сподівати ся. Ні один з бесідників прихильних предложеню не висловив сумніву, чи випробувані високо митові постанови не зруйнують підвалин до заключення торговельних договорів, противно опи думали, що правительство найде вже на се спосіб, а правительство також намагало ся розвіяти великі сумніви. Канцлер, державні секретарі і міністри союзних держав часто вдавали ся в розправу, а коли доторкували ся головного питання, заключення торговельних договорів, тоді виривало ся ім лише притакуване, яке випливало з сильного почуття самосвідомости.

Вже та одна обетавина, що Німеччина випередила всі договірні держави і оповістила таку високу митову тарифу, вказувало намір захоплення проводу в свої руки і безоглядного поступованя. В розправі над цловою тарифою виринала часто ся думка вразно, так вразно, що мусіла як не в Австрії або Угорщині, то в Росії викликати відповідний відгомін. Близький російському міністрові скарбу орган схарактеризував митову тарифу яко основану на національнім самолюбстві, на яке треба відповісти промисловими митами. Хоч в державнім соймі висловлювано потребу заключеня торговельних договорів, то по розправі в палаті вигляди на те не поправили ся, бо розправа виказала, що більшість стоїть на тім самім становищі, що правительство одобрює мінімальні мита для найважнійших родів збіжжя і що ті мита осягнуть одобрєне, позаяк аграрники будуть вимагали ще більшого підвишеня. Наколи якісь надзвичайні перепопи не провалять сего предложеня, то вже тепер можна сго уважати законом. Комісія певно нічого не поправить, хиба що там зрозуміли би можливість знівеченя договорів. Строго примінене митової тарифи мусіло би послідувати, наколи не дійде до заключеня договорів. В такім случаю і між аграрниками не буде великого одушевленя, бо величезні перемиря, які з того проявлять ся в цілім товаровім руху, можуть зовсім ударемнити ушхи аграрного мита. Консумційна сплата паселєня мусіла би нечуваним способом розвинутися ся, наколи би вивіз був приневолюєний глядіти нових доріг. Сі вигляди розкривають ся не лише для Німеччини, котрій протиста-

## САНТІВ ОСЕЛ.

(З французького — Жоржа Бом.)

Одного дня згубив Санту свого осле.

Він згубив его оптам в долині, в Героль, одного пополудня в серпни. Звичайно коли паробки з млина на полуденок спочивали, ішли они оба до ліса, щоби яку годинку відотхнути там свіжим воздухом. Жакунель забавляв ся місцями тим, що спасав пахучу траву або скубав осет та бодани.

Того дня заспав Санту в траві, а Жакунель, що не робив собі нічого з того опізнення, звачив ся перейти на другу сторону мурованого гостинця, що перетинав рівнину.

Красний осел, вірте мені, звірля, що могло тільки видержати цю й чоловік. Трицять літ, а ледви посивів, і носив набір по триста кіло ваги. Зовсім горбатий, черево надуте, кошти вистаючі, з бородою як у цапа, на переміну то кудлатий, то гладкий, а зовсім не був зарозумілий на себе. Не бігав ніколи як его товариші, щоби лиш як ті діти показати як довгі у них ноги та стати першими в селі. Не шов ніколи широким гостинцем, лиш держав ся короткої стежки, де в цвітні цвпв гай, а в грудни показували ся фіялочки.

А Санту був не менше варт як і Жакунель. Кілько було ему літ? Ніхто не знав того докладно, не знали навіть жінки з его моло-

дих літ, а мабуть і він сам не знав. Волосє сиве, лице червоне, ростом більший від осле, але так само худий. Бог знає вже від коли носив шапку, паятану веліякими латками, сірі штани, вовняну курту такої краси як листє в осени, і деревляні черевики, в котрих так жваво ходив, як колиб у виступцях. Жив собі без великої честилюбовности і без журби, та сьміяв ся з цілого сьвіта, а сьвіт сьміяв ся з него.

Що рана вибирали ся Санту і Жакунель та розвозили по людєх міхи з мукою. По полудни були вільні. Мельник Паріго був вдоволенний своїм паробком, бо від коли Санту в стайні, діло вело ся знову добре.

Але тепер стало ся таке: Санту згубив свого осле.

Зразу здавало ся, що то не може бути. Та на жаль, коли він оббігав всюди та нащукав ся і накликав ся та накликав ся на всі сторони сьвіта, мусів Санту прийти до переконаня, що вже не має осле, що хтось ему его украв.

Що Жакунель не втопив ся, то річ певна. Він бояв ся води більше, як огню. Тай до млина не вернув, бо й ніколи не було би ему прийшло на гадку вертати без свого товариша, котрий за то був би набрав ся сварки, а до того він ще й за надто любив сільську ровнін, як щоби перед часом вертати до стайні, в котрій так дуже було чути солому, коли прийшло ся із сонця.

Підчас коли Санту спав, Жакунель зайшов був в дубник. Там цвили сунці і було цюсь ліпшого як овеє; навіть молоде листє

з дерев смакувало ему як бонбони. Аж радість брала, як там проміне сонця відбивало ся на листю та й на землі, ніби робила ся якась золота сьт, котрої питки сповпвали задумою.

Підчас коли Жакунель серед тої тишини, що з небом розмаляла, прислухував ся сьпівови листя і води, та від часу до часу і сам трохи собі крикнув, може длятого, що і его брада охота засьпівати, споглядав на него якийсь волоцюга, котрий лезав собі на землі зарослій мохом.

Той волоцюга був собі філософ, може трохи того рода, що й Санту, але любив майже так дуже робити збитки, як і мельник. Він був старий, з сивою бородою, опаленим від сонця лицем, та вже від сорок літ міряв сьвіт ногами.

Сего дня був він дуже утомлений. А коли він так дивив ся на Жакунеля, прийшло ему на гадку взяти его до послуги. Він підійшов до него.

Осел напудив ся і нащурив уха. Але незнакомий був старим чоловічком і виглядав так добродушно, як би який бідачко з такого самого роду, що й Санту або Жакунель. Звірля показало ся прихильним.

Старому не так легко прийшло сьсти на осле, але остаточно таки удало ся. Але все-таки не міг добре удержати рівноваги і хитав ся то в один бік, то в другий, мов би де в сільських хатах підпив собі вина.

Віо! — сказав він — віо, старий друже! Ступай на перед!

А осел слухав так охотно, що волоцюга здавало ся то як би щось зовсім природного

влять промислові мита, але й иншим договорним державам, котрих вивіз заквествіонований аграрними митами Німеччини. В Росії вже оглядають ся за компенсацію на місце німецького ринку, а зарозом придумують способи, як докучити німецькому вивозу. Хотять іменно утворити диференціальну тарифу особливо на хемічні вироби, металеві фабрикати, машини і апарати, галяптерійні товари і артикули з волокнистих предметів. Се є як раз найважнійші для Німеччини позиції, найголовнійші торговельні предмети, котрих відбит був в Росії запевнений досвід і причиняв ся в часті до економічної спроможности Німеччини. Цвигунний промисел з певними ринками відбиту се найліпше обезпечене успіхів рільництва а гармонійне співділане обидвох продукційних верств се ціль, до якої годять ся змагати. Розправа митова в державнім німецькім союзі потвердила се наново і колиби лише економічні причини в сім кермували, то задача була би не трудна до розвязки. Однак в Німеччині були ще инші поруки до утворення митової тарифи, котра мусить мати против себе договорні держави, бо она пригноблює найстрашнійшим способом хліборобскі круги в договорних державах. Митова тарифа може бути прийнята в Німеччині, бо она має національну етикету, але в переговорах з договорними державами будуть її оцінювати не з національного погляду, але о скілько она поступить ся з національного самолюбства. Національне самолюбство мусить уступити при переговорах, а наicoli не поведе ся усунути національного самолюбства з тарифового предложенія, тоді дуже слабі вгляди на заключене торговельних договорів.

## Новинки.

Львів дня 20 го грудня 1901.

— На львівськім університеті імагрикуловало ся вині 109 слухачів факультета філософічного, 15 теологічного, 16 медичного і 262 факультета правничого.

придучити ся сего краснаго дня до сотворіння, котре показало ся так ему прхильним.

Они вийшли з гушавника і пустились вздовж потока. Тут в долині в сіх сторонах, де Жакунель ще ніколи не бував, мабуть знайде ся незадовго якесь село, і осел був рад з того, що може роздивити ся по незнайї ему рівнині та побачити виноградники і чужі горби. Таже то ще був час ставити опір, скинути з себе одним рухом старого волоцюгу і вернути до млина. Ему треба лиш було держати ся потока, котрого журчане знав ще з молодих літ.

Жакунель станув, щоби трохи роздивити ся довкола. Старий волоцюга гладив его терпеливо, підлецував ся ему та обсецував его воляками пестопами, які ше лишили ся в его серці із щасливих літ в родині.

Наконець при лямієх закруті потока серед зеленех пив, засіяних коношиною, показало ся сільце.

Не надумуючись багато вихали до села і станули на площі, де була керниця. Довкола чужинців зішли ся зараз жінки, діти і старці та сьміяли ся з того, як они виглядають. Волоцюга заліз поволі із свого осла, а той став кричати із цілої сили, мов би хотів повитати присутних і дати знати, що приїхало якихесь двох дивних, котрі їдуть разом, хоч один другого не знає.

Якийсь богатий селянин перепхав ся кризь товпу і буркнув:

— Добрий день! Що ти тут робиш з ослом?

— Ізджу по сьвітї. — Добре звіря.

Селянин став оглядати осла та обмацувати его зі всіх боків. А волоцюзі прийшла при тім нова знаменита гадка до голови. Далеко від свого потока, від свого млина та від своїх виноградників в Герольті могло би ще звіря затужити за рідною стороною. Та й его самого могли би ще колись жандарми зловити

— **Важне для учителів.** Відомо кождому з учителів, що наука історії природописної осягає найкорпі і найлучші успіхи тогди, коли трактує ся її при помочи оказів входячих в зачерк тої-ж науки. Тому кождий учитель а вглядно кождий заряд школи, котрий такої збірки не посідає, повинен о ню постаратись. Такі збірки, в склад котрих входять найрізноморіднійші оказі мінералогічні, ботанічні і геологічні, можна дістати і то за дуже низьку ціну у Йосифа Петрушевича, ем. учителя в Новиці ad Калуш, пошта loco.

— **Дарунки для дітей.** Зближав ся радістний для всіх день сьвят Різдва Христового. Діти поводять ся дуже чемно і ждуть вейляких гарних дарунків на деревце від Ангела. Найкрасним і найвідповіднійшим дарунком для дітей єсть книжка з образами. О такі книжки постарало ся товариство педагогічне і видало: I. „Дітвора“ в ціні 1 К. II. „Звірята домашні“ 80 сот. III. „Приятелі дітей“ 1 20 К. Ті три книжки в текстами. IV. „Ах яке хороше!“ 2 К. V. „Для розривки“ 1 20 К. — У вейх тих виданях найде дітвора красу, розривку і науку, а кождий старший, що глянє на єї видани, скаже дійстно: Ах яке се хороше! Замовити можна в Товаристві педагогічним, ул. сьв. Софії ч. 9А., в книгарні ім. Шевченка і книгарні Ставропільській.

— **1-ий концерт львівської „Лютні“** за рік 1901/2 відбуде ся в неділю 22-го с. м. в сали „Народного Дому“ при участі баритоніста Адама Людвіга і канцельмайстра К. Ролли з оркестрою 30 п. н. Програма, як звичайно, богата і добірна. Початок о 7-ій годинї вечером. Вступ на сальо 3 кор. (крісла для нашї і старших мужчин), галерія 1 кор.

— **Обманство.** Станиславівска поліція арештувала різника з Лицея, Кольмана Бали, що доставляв сігане мисо для войска, бо показало ся, що він мішав до волового мяса також кіньске, а помагали ему в тім різники Розінер і Шнапер, оба з Лицея.

— **Рада управляюча товариства Підгірська Співка для торгівлі безрогами і худобою рогакою,** тов. зареєстр. з обмеж. порукою в Станиславові, скликує отсим загальні збори товариства на день 2-го сїчня н. с. р. 1902 на годину 3-ту по полудні в сали „Рускої Бесїди“, ул. Собієского ч. 28. Порядок зборів: 1. Справозданє з діяльности

і вєадити до арешту, де він вже від чотирох неділя не сидів.

— Може хочеш продати осла? — спитав селянин. — Маєш з ним мабуть клоїт з дорожї.

— А деж би я его продал! Ах! Таже я его так люблю! Ми вже так довго разом їздиво!

— А як би я тобі добре заплавав, то що?

— Ну, то може — а кльвож би Ви дали?

— Пятнацять франків!

— О, піколи в сьвітї!

Підчас коли селянин обмацував осла, цідував его волоцюга, як би его ніби дуже любив і не радо хотів позбутя ся. Жакунель не боронив обом і примкнув очи, як колиб хотів спати.

— Ну добре, дам тобі двацять франків!

Та й не чекаючи відповіді витягнув селянин полотнянну торбинку та відчислив двацять срібних штук на муроване цимбрине керницї. Волоцюга, що звичайно жив лиш з того, що собі вижсбрав, взяв грешї та ще й подякував.

Селянин купивши осла вдарив его бато-гом, Жакунель кинув ся черенуджений і з тривогою споглянув за волоцюгою, котрий чим скорше собі пішов.

Жакунель зрозумів зараз, що в селї не знають жартів. Его новий пан кляв, замахував ся на него, штуркав кулаком і бив батогом. Щоби того ката успокоїти, біг Жакунель борше, як то від многих літ вже був навик.

\* \* \*

Тимчасом Санту виліз був на якесь фігове дерево, щоби звідтам роздивити сл. То було старезне фігове дерево, котрого брунатносинї овочї розплавали ся в ротї як брескини.

І там між галузем повним листя добачив польовий Раскаль старого Санту, котрий там на горі звїдав спокійно сїлі фіги. Але що він не вирабляв з розпуки, коли польовий привів его до млина! А якого крику паробив мель-

ради управляючої. 2. Вибір нової ради управляючої і комітету контрольного. 3. Внесеня членів За раду управляючу Підгірської Співки в Станиславові, дня 18 грудня 1901. — Др. М. Коцюба. В. Озаркевич.

— **Нещасливі пригоди.** В Загоринї, повіта повосанчівського, упав з даху з висоти 3½ метра 26-літній Войтїх Кронбергер так нещасливо, що вдарив головою об землю і в три години опієся номер. — Паробок, каналника, Войтїха Шуро, в Ярославї, 18-літній хлопець Антїн Маркевич, з Павлосьова, їхав в ночи з 13-го на 14-го с. м. а бочкою гостинцем як до Порохника. Хлопець спав на возї. Як се стало ся, що его задушив балок від рогачки на гостинці, годї знати; в сїй справі веде ся судово-карне слїдство.

— **Пригода Англіїця у Львові.** Пеміла пригода дучила ся Англіїцєви Гартлеєви. Ідучи до Баку задержав ся у Львові, а що вмів говорити лиш по англїйски, то попав у сварку з трамвайним кондуктором, а той казав его арештувати. Англіїць опирав ся поліції і кляв без міри, а сирваджений на інеспекцію поліційну почав викрикувати і відгрожуваи ся. Прикликаний лікар узнав его божевільним, а поліція відставила его до кулярківського заведеня. Аж по десятиох днях зголосив ся до него якийсь країн, що мешкає у Львові і ему удало ся видобути розлюченого, але на умї зовсім здорового Англіїця з дому божевільних. Попамятав-ж він Львів і Галичину!

— **Небезпечна стрїча з львом.** Недавпо тому вибрала ся була каравана з Панганї в німецькій часті вєхідної Африки в глибину краю, а около полудня стала на спочинок. Нараз вискочив лев з гушавини вхопив вола і занїс его в корчі. Був то незвичайно сильний самець з красною чорною гривою. Європеєць, що вів каравану вхопив за рушницю, яку мав під рукою і побїг за львом, а з ним пішов також і мурин з племенї Масаї. Корчі були так густі, що аж тогди можна було льва добачити, коли вже до него не було дальше як па чотири кроки. Король пустинї став воркотїти і виставивши зуби обернув ся розлючений до тих, що посьміли не давати ему спокое, коли він забрав ся до полуденка. В тїй-же хвили куля Європейця поцілила его в лопатку. Але чи порох був злий, чи его, досить, що куля не пробїла лопатки лиш сплескала ся

ним Парїо, коли довідав ся, що Жакунель деєь пропав! Був би таки роздер старого Санту, як би паробки не були его оберонили. Они стали просити мельника, щоби він вибачив старому, хоч би лиш длятого, що він служить вже двацять літ у него і не дістає платї.

— Такого другого як мій любий Жакунель, вже не буду мати — заводив Парїо. — А він був такий слухняний, такий пильний, такий невибагливий та й ніколи не хорував! Спас ся в ровах коло улицї! Господоньку мій!

А Санту і собі так заводив, що польовий змилосердив ся над чоловіком і не спичав про-коду. Але Парїо не дав ся убаглати.

— Не дістанеш анї капельки вина — сказав він — доки ЖакуNELя не буде. А коли буду мусїв купити другого осла то і мяса не дістанеш в неділю!

Санту, що міг добре зміркувати страту мельника, мовчав і лиш голову спустив в до-лину. Польовий Раскаль сьміяв ся в душі.

\* \* \*

Коли в два дні опієся в млинї посїдали на полуденок, з'явив ся нараз Жакунель, а за ним і его новий пан Сетї. Той бив его палицею та копав погами як який розбійник, обходив ся з ним, як з тим нещасливим, що стра-тив свою родину. Кілька разів приходило ему на гадку, на тїй самїй стежцї, по котрій вїз волюцюгу, спотикнути ся умисно та скинути з себе набір пшеницї. Але як легко міг би він був спотити ся у воду і утопити ся! Ні, все-таки було ліпше терїти як гинути.

Нараз прокинув ся Жакунель із своєї пєвідрадности. Він пізав своєю рідну сторо-ну, дубовий лісок, мурований гостинєць та й млин! Що за щастє! І він став кричати, кричати! Розставив ся на вєї чотири ноги, не поступив ся анї кроком наперед і витав своїм криком рідну сторону, за котрою так був дуже затужив.

на ній. Лев хотів тогди кинути ся на свого ворога, котрий вже не мав другої кулі в рушниці. В тій же хвили прискочив Масаї і рубнув льва своїм довгим тяжким і незвичайно острым ножем і перетяв ему хребет та ще й розтяв трохи дальше. Лев згинув за кілька хвиль. Ся пригода показує, як відважні бувають иноді мурини а разом як знамениту мають зброю.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Падерборн** 21 грудня. Коло Найбекен наїхав особовий поїзд на другий поїзд з Берліна. Погибло на місці 6 осіб, а загалом єсть около 20 жертв.

**Лондон** 21 грудня. Daily Mail доносить, що від часу заведення стану облоги в портах Кашлянду зменшив ся значно вплив європейських охотників, що скріпляли ряди Бурів.

**Лісбона** 21 грудня. Міністер маринарки заперечує поданій деякими часописями вісти немов би в Лоренцо Маркез вступив англійський відділ на португальську землю.

**Лондон** 21 грудня. Доносить з Бамштадту, що в Граф Райнер розпочав ся процес против Шенера, обжалованого о замордованя Англієця Ерсона. знищеня залізничного поїзду і люде поведене з англійськими полоненими.

## Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекция залізниць державних** оповіщує: Уряджену досі тільки для руху особового станцію Штерберг, на залізници локальній Ратав-Капов в окрузі ц. к. Дирекції залізниць державних в Празі. отворено з днем 5 грудня єр. для руху загального.

Сегі, котрий не видів причини сего концерту, став з такою властивою бити осла, що акапаліцу на нім поломив.

Тепер почвадував Жакупель дорогою в долину, мов би набір на нім був легонький як перо.

Санту спав на сонці перед стайнею як пєс. Збудив ся перепуджений і аж остовнів з дива та видивив ся на свого старого приятеля. Зараз став з цілої сили кликати мельника, паробків та всіх людей.

Жакупель стояв і дивив ся на него.

Вей збігали ся, люди й звїрята, з кухні, стайні і хати, навіть кітка прийшла, що лазила десь поїд оянами коло завалених дверей від пивниці.

Тепер з явив ся і задиханий Сегі страшно розлючений. Змахнув ся буком і хотів вдарити осла по голові, але Санту вхопив єго за руку.

— Що ти робиш? — крикнув він і вхопив селянина за плече.

— Ветупи ся, ти дурнуватий!

— Дурнуватий! Хто? Я дурнуватий! Я Санту, сип Сантів, а той осел то мій!

— Чи ти здурів?! Чи хочеш також буком дістати?

Тимчасом прибіг і Парі'о. Єго обступили паробки і вей, що були в млині, а він відозвав ся:

— Ви оба здуріли. То мій осел!

— Не плети дурниць! Що ти мені тут говориш! Таже я оногди заплатив двацять франків за него!

— Та як раз ддятого він мій! — сказав на то Санту — бо оногди мені єго хтоє украв.

— Я кушив єго від чоловіка, що ані крикну не подібний до тебе.

Коли так перечили ся, здоимив Санту із свого осла тяжкий набір, щоби єму дати спочити. Парі'о і паробки стали сьміяти ся. Жа-

## Курс львівський.

Дня 20-ого грудня 1901.		платять	жадають
I. Акції за штуку.		К. с.	К. с.
Банку гіпот. гал. по 200 ар. . . . .		540 —	555 —
Банку гал. для торгов. по 200 ар. . . . .		350 —	380 —
Зелія. Львів-Чернів.-Мси . . . . .		528 —	535 —
Акції гарбарні Рипів . . . . .		—	100 —
Акції фабр. Ліщинського в Сяноку. . . . .		400 —	420 —
II. Листи заставні за 100 зр.			
Банку гіпот. 4% корон . . . . .		90 —	90.70
Банку гіпот. 5% преміов. . . . .		109.50	—
Банку гіпот. 4 1/2% . . . . .		97.60	98.30
4 1/2% листи застав. Банку краєв. . . . .		99 —	99.70
4% листи застав. Банку краєв. . . . .		92 —	92.70
Листи застав. Тов. кред. 4% . . . . .		93.30	94 —
" " 4% льос. в 41 1/2 літ. . . . .		93.50	94.20
" " 4% льос. в 56 літ. . . . .		91.50	92.20
III. Обліги за 100 зр.			
Проінанційні гал. . . . .		97 —	97.70
Обліги ком. Банку кр. 5% II ем. . . . .		101 —	101.70
" " " " 4 1/2% . . . . .		98.50	99.20
Зелія. локаль. " 4% по 200 кор. . . . .		92 —	92.70
Позичка краєв. з 1873 по 6% . . . . .		—	—
" " 4% по 200 кор. . . . .		93.50	94.20
" м. Львова 4% по 200К. . . . .		87.60	88.30
IV. Льоси.			
Міста Кракова . . . . .		70 —	78 —
Міста Станиславова . . . . .		—	—
Австр. черв. хреста . . . . .	Курс мірецький	49.85	50.85
Угорск. черв. хреста . . . . .		24 —	24 —
Іт. черв. хрес. 25 фр. . . . .		22.10	24 —
Архік. Рудольфа 20К. . . . .		65 —	69 —
Базиліка 10 К . . . . .		17.45	18.45
Joszif 4 К. . . . .	7 —	6.50	
Сербскі табакони 10фр. . . . .	8 —	10 —	
V. Монети.			
Дукат цєсарський . . . . .		11.17	11.35
Рубель паперовий . . . . .		2.53	2.55
100 марок німецьких . . . . .		117 —	117.50
Долар америк. . . . .		4.80	5 —

— **Ціна збіжа у Львові** 20 груд.: Пшениця 7.60 до 7.75; жито 6.40 до 6.60; овес 6.40 до 6.70; ячмінє парийний 5.30 до 5.50; ячмінє броварний 6.25 до 7.—; ріпак 13.50 до 14.—; льнянка 9.50 до 10.50; горох до вареня 7.50 до 12.—; вика 6.— до 6.50; бобик 5.80 до 6.—; гречка 6.50 до 6.75; кукурудза нова 5.80 до 6.—; хміль за 56 кільо — до —; конюшина червона 45.— до 50.—; конюшина біла 45.— до 75.—; конюшина шведска 40.— до 60.—; тимотка 24.— до 30.—.

## Надіслане.

### Др. Роман Ренцкий

б. асистент клініки лікарської унів. Ягайловського і львівського

ординує в недугах внутрішних від год. 3—5

ул. Крашевского ч. 3. Телефон 583.

## Ц. к. упр. галицький Банк гіпотечний

### Відділ депозитовий

приймає вкладки і виплачує задатки на рахунок біжучий, приймає до перехованя вартістні папери і уділяє на них задатків.

Крім того заведено на гад заграничних інституцій т. зв.:

### Депозита заховавчі (Safe Deposits)

За оплатою 25 до 35 зр. а. в. річно, депозитар одержить в сталевій панцирній касі шквок до виключного ужитку і під власним ключем, де безпечно а в тайні можна переховувати своє майно, або важні документи.

В тім напрямі поробив гіпотечний Банк як найдалше ідуці зарядженя.

Приняє ся, що відносять ся до того рода депозитів, можна одержати безплатно в відділі депозитовім.

— (Віденське товариство огрійниці і добродійности). З року на рік стає наплив глядаючих помочи в часі зимових місяців до огрійниці, де одержують теплу страву і притулок чим раз більшим, так, що віденське товариство огрійниці і добродійности лише з найбільшим напруженем може виповнити всі вимоги. Щоби отже підперти гуманітарне стремленя того товариства, уділило єму ц. к. міністерство скарбу дозволу на устроєне лотерії з льосами на 1 К, котра обіймає 2300 виграних і головну виграну в квоті 40.000 К. а котрої тягненя відбуде ся дня 16 счня 1902.

— „Краєвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друку і продає їх по отєих цінах:

1. Книга довжників . . . аркуш по 10 сот.
2. Замьненя місячні . . . 2 аркуші . . . 5
3. Інвентар довжників . . . аркуш . . . 5
4. . . . . вкладників . . . . . 5
5. . . . . уділів . . . . . 5
6. Книга головна . . . . . 10
7. . . . . ліквідаційна . . . . . 10
8. . . . . вкладок щадничих . . . . . 10
9. . . . . уділів членських . . . . . 10
10. Реєстр членів . . . . . 10

Купувати і замовляти належить в „Краєвім Союзі кредитовім“ у Львові, Ринок ч. 10 I. поверх.

## Робітня суконь дамских

### Л. Ядовскої

у Львові, ул. Личаківска ч. 19, I. поверх приймає всякі роботи і виконує як найсовітійше і пайточнійше по умірній ціні, також і на провінцію, за приєланем докладної міри або станика. Спеціально уділяє ся науки крою і пиття суконь дамских.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький

# Торговля вина ЛЮДВИКА ШТАДМІЛЕРА у Львові

при ул. Кранівській ч. 9  
продає вино шампанське Йосифа Терлей  
і Спілки в Будапешті „TALISMAN SEC“  
по дуже приступних цінах,

Найвищі відзначення від Дирекції дібр Єго ц. і к. Вел. Цісаря Франц Йосифа I., від корол. угорських домен, від Вис. ц. к. Міністерства рільництва і ц. к. господарского Товариства у Відні і Академії винаходів в Парижі.

### Оригінальні машини рільничі

## Ф. ВІХТЕРЛЬЕ В ПРОСЦІЙОВІ



а іменно: знані січкари „Ню Модель“, „Польонія“, „ТН“ і „ТНА“ о 3 і 4 ножах, сівники рядові „Монтанія“, молотільні з кованими щитами, криті кірати і т. п. Млинки до очищування збіжа почавши від 78 К., тріери, праси до олію, ваги, сикавки огневі, знаряди ковальські, міхи, бормащини, як і машини до шиття,

з першорядних фабрик, поручають найдешевше

### І. НАИБЕРГЕР і С-на, Львів.

Склади у власнім домі при ул. ГОРОДЕЦЬКІЙ ч. 53, де також всілякі замовлення просимо присилати.

Тягнене . . . .	Головна виграна
- - - невідклично	<b>40.000 Кор.</b>
16-го січня 1902	вартости

**Льоси** і Штоф, М. Клярфельд, Корман і Файгенбаум, Самуелі і Ландау, Віктор Хаас і Сп-а, Шеленберг і Сип, Сокаль і поручають: М. Йонаш, Кіц Ліден, Яков Штро.

### Дуже красний образ номнатний

представляючий

## „ПРИЧАСТЕ“

малюваний артистом Єзерским в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа **6 корон** разом з поштовою пересилкою.

Набути можна у

### Антоня Хойнацкого, Львів

ул. Руска ч. 3.

# MA YER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Цяте цілком перероблене і збільшене видане, нове.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторіц тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том списку (Registerband).

### Разом 20 томів по зр. 6.

Цоява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літератским явищем не малої ваги. Розійшлось єго в 4-ох виданнях більше як шівтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавійший сучасний твір, як словарь людского знани.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИИ**, Львів, Пасаж Гавемана.